



Baden-Württemberg

Bundesweite Maßnahmen zur Eindämmung der Corona-Pandemie

Die folgenden Maßnahmen treten deutschlandweit ab dem 2. November 2020 in Kraft. Sie gelten bis Ende November.

Gründe

- Exponentielle Ausbreitung des Coronavirus.
- Kontakte können nicht mehr vollständig nachvollzogen werden.
- Weitere Erhöhung des Infektionsgeschehen führt zur Überforderung des Gesundheitssystems.

Ziele

- Persönliche Kontakte um 75% reduzieren.
- Infektionsgeschehen eindämmen.
- Zahl der Neuinfektionen auf <50/100.000 Einwohner senken.
- Weihnachten soll mit Familie und Freunden gefeiert werden können.

Kontakte

- Kontakte auf ein Minimum reduzieren.
- Aufenthalt in der Öffentlichkeit mit maximal 2 Haushalten, höchstens 10 Personen.
- Keine Feiern im privaten oder öffentlichen Raum.

Arbeiten

- Home Office überall dort, wo es umsetzbar ist.
- An Infektionsgeschehen angepasste Hygienekonzepte.

Schulen & Kindergärten

- Bleiben geöffnet.
- Weitere Schutzmaßnahmen durch die Bundesländer.

Einzelhandel

- Bleibt unter Hygieneauflagen geöffnet.
- Maximal ein Kunde auf 10m² Verkaufsfläche.
- Gesteuerter Zutritt.
- Warteschlangen vermeiden.

Dienstleistung

- **Kosmetikstudios, Massagepraxen, Tattoo-Studios o.ä. werden geschlossen.**
- Medizinische Behandlungen (z.B. Physiotherapie, medizinische Fußpflege) möglich.
- Friseursalons unter Hygieneauflagen weiterhin geöffnet.
- Prostitutionsstätten müssen schließen.

Freizeit

• Veranstaltungen, die der Unterhaltung dienen, sind nicht gestattet.

- Kultur-, Sport- und Freizeiteinrichtungen werden geschlossen:
 - » Theater, Opern, Konzerthäuser, Museen
 - » Messen, Kinos, Freizeitparks
 - » Anbieter von Freizeitaktivitäten drinnen und draußen
 - » Spielhallen, Spielbanken, Wettannahmestellen
 - » Freizeit- und Amateursportstätten, Schwimm- und Spaßbäder, Thermen, Saunen
 - » Fitnessstudios
- Sport mit maximal zwei Personen oder einem Haushalt erlaubt.
- Profisport ohne Zuschauer.

Reisen

- Verzicht auf private Reisen sowie Besuch von Verwandten.
- Keine überregionalen touristischen Ausflüge.
- Übernachtungsangebote nicht für touristische Zwecke gestattet.

Gastronomie

- Restaurants, Bars, Clubs, Kneipen etc. werden geschlossen.
- Ausnahme für Speisen zur Abholung oder Lieferung.
- Betriebskantinen unter Hygieneauflagen weiterhin geöffnet.

Hilfsmaßnahmen

- Nothilfe für betroffene Unternehmen und Betriebe wird vom Bund bereitgestellt.
- KfW-Schnellkredite für Unternehmen mit weniger als 10 Beschäftigte.

Risikogruppen

- Schutzvorkehrungen in Krankenhäuser, Pflegeheime, Senioren- und Behinderteneinrichtungen.
- Keine Isolation der Betroffenen.
- Übernahme der Kosten von regelmäßigen SARS-CoV2-Schnelltests für Patienten und Besucher.

Der Landesregierung ist bewusst, dass diese Beschränkungen eine große Belastung darstellen. Deshalb danken wir der überwiegenden Mehrheit der Bevölkerung, die sich solidarisch und im Sinne der Gemeinschaft verhält und handelt.

www.wellenbrecher-bw.de

AHA + A+L



Abstand halten



Hygiene praktizieren



Alltagsmaske tragen



Corona-App nutzen



regelmäßig lüften

NOTRUF- BEREITSCHAFTSDIENSTE DER ÄRZTE & APOTHEKEN

Für alle Notfalldienste gilt an Wochenenden und Feiertagen
rund um die Uhr, an Werktagen 18.00 - 08.00 Uhr

POLIZEI

Notruf (Überfall, Verkehrsunfall) 110
Polizeiposten Heitersheim 5076733

FEUERWEHR 112

Feuerwehrkommandant Marc Eberlin 694542
Stellv. Kommandant Markus Karrer 0172/6270378

WICHTIGE TELEFONNUMMERN

Ärztlicher Notfalldienst

von Samstag 8.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr 116 117

Notarzt

Unfallrettungsdienst und Krankentransporte: 112
DRK-Kreisverband Müllheim Rettungswachen Müllheim - Bad
Krozingen - Kandern

Zahnärztlicher Notfalldienst

In dringenden Fällen ist der zahnärztliche Notfalldienst
(Sprechstunde in der Praxis von 10.00 bis 11.00 Uhr) unter der
Rufnummer (DRK Freiburg) zu erfahren 01803 222555-40

Tierärztlicher Notdienst

Markgräflerland 07631/36536

Vergiftungs-Info-Zentrale 0761/19240

Wassermeister Guido Zimmermann 8048

Pflegestützpunkt Südlicher Breisgau 07633/8090856

STÖRUNGSSTELLE

Energieversorgung badenova

Stördienst Gasversorgung 0800 2 767 767
Erdgas-Beratung: Hermann Meier 07634/3194

Strom

Energiedienst Netze GmbH 07623/ 92-1800
Störungsnummer 07623/ 92-1818

BÜRGERMEISTERAMT

Telefon 07634 5617-0
Fax 07634 5617-99

www.ballrechten-dottingen.de
gemeinde@ballrechten-dottingen.de

Christina Derr	Bürgeramt, Standesamt	5617-11
Heike Schopferer	Sekretariat, Tourist-Info, Amtsblatt	5617-12
Ines Häring	Hauptamt, Bauamt	5617-13
Patrick Becker	Bürgermeister	5617-14
Carina Langer	Gemeindekasse	5617-15
Sara Ardelt	Rechnungsamt	5617-16
Raphaella Grathwol	Rechnungsamt	5617-29
Nicola Seywald	Steueramt	5617-18
Stefanie Brenn	Mitarbeiterin	5617-17
Susanne Hofmann	Bauamt, Flüchtlinge	5617-28

Unsere Öffnungszeiten:

Montag - Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr
Montag: 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch: 14.00 - 18.00 Uhr

WERTSTOFFANNAHMETERMINE AUF DEM BAU- UND RECYCLINGHOF

Freitags: 17:00 Uhr - 19:00 Uhr
Samstags: 09:00 Uhr - 11:00 Uhr
Bitte beachten Sie:
Die Kontaktbeschränkungen sind weiterhin gültig!

NÄCHSTE LEERUNGEN

Restmüll: Freitag, 06.11.2020
Gelber Sack: Donnerstag, 12.11.2020
Biotonne: Mittwoch, 18.11.2020

ÖFFNUNGSZEITEN DER SCHNITTGUT - SAMMELSTELLE SULZBURG

November-März	Freitag	15.00 - 16.30Uhr
ganzjährig	Samstag	14.00 - 16.00 Uhr

CORONA-HOTLINE DES DIAKONISCHEN WERKS

Telefon. Begleitung und Ansprache
Werktäglich 9-13/14-16 h 07661/938430

APOTHEKENNOTDIENST

Donnerstag, 05.11.2020
Hebel-Apotheke, Werderstr. 31a
Müllheim, Tel. 07631/2253
Schneckenal-Apotheke, Schwabenmatten 3
Pfaffenweiler, Tel. 07664/600900
Freitag, 06.11.2020
Katharina-Barbara-Apotheke, Hauptstr. 48
Sulzburg, Tel. 07634/8228
Die Rhein-Apotheke, Schlüsselstr. 4
Neuenburg, Tel. 07631/7710
Samstag, 07.11.2020
Rats-Apotheke, Lamplatz 11
Bad Krozingen, Tel. 07633/3790
Sonntag, 08.11.2020
Hardt-Apotheke, Schwarzwaldstr. 16a
Hartheim, Tel. 07633/13355
Markgrafen-Apotheke, Waldweg 2
Badenweiler, Tel. 07632/376
Montag, 09.11.2020
Apotheke am Bahnhof, Bahnhofstr. 6
Bad Krozingen, Tel. 07633/4747
Dienstag, 10.11.2020
Linden-Apotheke, Breitenweg 10a
Buggingen, Tel. 07631/3978
Tuniberg-Apotheke, St. Erentrudis-Str. 22
Freiburg-Munzingen, Tel. 07664/3205
Mittwoch, 11.11.2020
Breisgau-Apotheke, Staufener Str. 1
Ehrenkirchen-Kirchhofen, Tel. 07633/5393
Flora-Apotheke, Hauptstr. 123
Müllheim, Tel. 07631/36340

IMPRESSUM

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Ballrechten-Dottingen
Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:
Bürgermeister Patrick Becker o.V.i.D.
Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:
Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion
Verantwortlich für die Kirchen- und Vereinsmitteilungen:
Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende des jeweiligen Vereins.
Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Gewähr übernommen.
Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:
Primo Verlagsdruck, Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45, 78333
Stockach, Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40,
Email: anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Unsere neue Postfiliale „colorado“ eröffnet am Samstag, 07.11.2020.

Die Öffnungszeiten sind:

Montag bis Samstag	9.00 - 12.30 Uhr
Montag und Freitag	15.00 - 17.30 Uhr
Mittwoch	15.00 - 18.00 Uhr

Wir freuen uns, dass Frau Cornelia Plura die Postfiliale übernommen hat und wünschen ihr einen guten Start sowie viel Erfolg.

Patrick Becker
Bürgermeister

Brauchen Sie ein größeres oder kleineres Abfallgefäß?

Die Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald informiert:

Wenn Sie im nächsten Jahr ein Abfallgefäß mit einem größeren oder kleineren Volumen benötigen, bitten wir Sie bis spätestens 18.11.2020 einen entsprechenden Antrag einzureichen. Bitte vermerken Sie auf dem Bestellformular, zu welchem Zeitpunkt - ab sofort oder zum 01.01.2021 - der Änderungswunsch durchgeführt werden soll.

Nach diesem Termin ist es uns aus logistischen Gründen leider nicht mehr möglich, den Austausch der Abfallbehälter zum Jahresanfang 2021 zu gewährleisten.

Änderungsanträge und Informationen erhalten Sie über die Gemeindeverwaltung und über die Homepage des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald (www.LKBH.de/alb).

Den Antrag können Sie bei der Gemeindeverwaltung abgeben oder direkt an die Abfallwirtschaft des Landkreises senden (Kontaktdaten siehe unten).

Der Bereich der Abfallgebührenstelle wird aktuell umorganisiert. Die mitarbeiterbezogene Gemeindezuständigkeit, wird durch eine Allzuständigkeit ersetzt. Selbstverständlich stehen wir Ihnen für Fragen und Informationen gerne zur Verfügung.

Unsere Kontaktdaten: Abfallwirtschaft Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald, Stadtstr. 2, 79104 Freiburg, gebuehreneinzug@LKBH.de, Telefon 0761 2187-8844, Fax 0761 2187-8899

Mitteilungen aus dem Standesamt

Eheschließung:

31.10.2020 Gunnar Willmann & Katharina Willmann
geb. Sviderski
Burghofweg 1

Dem frisch vermählten Ehepaar wünschen wir auf Ihrem gemeinsamen Lebensweg viel Glück und alles Gute.

Fällige Gemeindesteuern

Am **15. November 2020** sind die Grundsteuer und die Gewerbesteuer 4.Quartal fällig.

Die fälligen Beträge entnehmen Sie bitte den jeweiligen Jahresbescheiden bzw. Änderungsbescheiden. Bitte achten Sie vor allem auch auf die Grundsteueränderung 2020, die bereits am **02.11.2020 fällig** war.

Bei verspäteter Zahlung werden zusätzliche Kosten in Form der gesetzlich vorgeschriebenen Mahngebühren und Säumniszuschlägen anfallen.

Wir empfehlen deshalb, am Lastschriftverfahren teilzunehmen!

- Beträge werden nur **zum Fälligkeitstermin** abgebucht
- Es entstehen **keine** Mahngebühren und Säumniszuschläge
- Eventuelle Rückerstattungen können schneller überwiesen werden
- **jederzeit widerrufbar!**

Bei Fragen zum SEPA-Lastschriftverfahren stehen wir Ihnen gerne unter Tel. Nr. 07634/5617-15 Carina Langer oder der E-Mail-Adresse: gemeindekasse@ballrechten-dottingen.de zur Verfügung.

Allen Zahlungspflichtigen, die bereits am Lastschriftverfahren teilnehmen, werden die Steuern zum Fälligkeitstermin vom angegebenen Girokonto abgebucht.

Erleichtern Sie sich und uns die Arbeit, dafür dankt Ihnen

Ihre Gemeindekasse

DER NÄHE DEN VORRANG GEBEN

Pflanze einen Baum wird verschoben!

Liebe Obstbaumfreunde,

aufgrund der aktuellen Kontaktbeschränkungen ist es nicht möglich die Auslieferung der Obstbäume diesen Samstag durchzuführen - wir hoffen auf ihr Verständnis.

Da im Dezember eine Lockerung der Kontaktbeschränkungen in Aussicht gestellt wurde, ist der **Samstag, 5. Dezember 2020**, als neuer Termin vorgesehen. Aktuelle Informationen erhalten sie im Amtsblatt.

Für den Arbeitskreis Natur und Umwelt

Andreas Ehring

Wie jedes Jahr Anfang November lädt der *Arbeitskreis für Natur und Umwelt* zur Pflege der historischen Trockenmauern, Treppen und Burgruine ein.

Die Mauerpflege findet am **Samstag den 07. November 2020** statt, **Treffpunkt „Wassmer-Hütte“ um 09:30 Uhr.**

Die Mauern werden von Efeu und Brombeeren befreit, deren Wurzeln das empfindliche Gefüge sprengen könnten. Die Arbeit ist nicht anstrengend und für Jung und Alt geeignet. Dieses Jahr können wir die Aktions leider nicht mit einem gemütlichen gemeinsamen Vesper beenden, die Mitwirkenden werden jedoch mit Speis und Trank versorgt!

Bitte führen Sie eine Maske mit. Das Tragen ist während der Pflegemaßnahmen unter Einhaltung der Abstandsregeln nicht notwendig und bringen Sie eine Gartenschere und Handschuhe mit.

Der Arbeitskreis freut sich über jede helfende Hand.

Infos durch Sabine Mitzel, 0 76 34 59 25 59 oder sm@delta-db.de



Gasthof zum Engel
 Familie Reiner
 Alfred-Löffler-Str. 14
 79282 Ballrechten-Dottingen
 www.engel-dottingen.de

Leider müssen wir unsere Türen wieder schließen. Gerne öffnen wir auch diesmal das Fenster für Sie.

Ab sofort können Sie Freitag bis Sonntag zwischen 17.30 und 20 Uhr Ihre vorbestellten Speisen abholen.

Bestellungen nehmen wir täglich unter 07634/8574 entgegen.

Hausgemachte Spätzle mit Hackfleischsoße, dazu bunter Salatteller	€ 12,00
Paniertes Schnitzel vom Schweinerücken pommes frites und bunter Salatteller	€ 13,00
Badischer Sauerbraten in Spätburgundersoße hausgemachte Spätzle und bunter Salatteller	€ 15,00
Kalbschnitzel "Wiener Art" pommes frites und bunter Salatteller	€ 20,00
Käsespätzle nach Art des Hauses, dazu bunter Salatteller	€ 12,00
Großer bunter Salatteller mit Schwarzwälder Schinken	€ 9,00

Wir freuen uns auf Ihren Anruf, Ihre Familie Reiner

PFLEGESTÜTZPUNKT

Pflegestützpunkt - Sprechstunde Ballrechten-Dottingen

Wussten Sie schon...

Gespräche im Pflegestützpunkt und auch Hausbesuche sind weiterhin möglich! Dazu bitten wir um vorherige Terminvereinbarung. Außerdem ist das Tragen eines Mund- und Nasenschutzes verpflichtend.

Die nächste Sprechstunde (Beratungen nur nach vorheriger Vereinbarung) im Rathaus in Ballrechten-Dottingen findet am Montag **16. November 2020 von 14 - 16 Uhr** statt.

Für Fragen zu Themen im Vor- und Umfeld von Pflege erreichen Sie uns im Pflegestützpunkt in Bad Krozingen, Kirchstr. 9 (Litschgi-Passage) wie gewohnt unter Telefon 07633 80 90 856
 Rufen Sie einfach an.

Viele Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage www.pflegestuetzpunkt-breisgau-hochschwarzwald.de

„Und wer fragt nach mir?“

Familiäre Belastung durch eine psychische Erkrankung“ Kennen Sie das Gefühl von Überforderung und Hilflosigkeit? Angehörige von psychisch Erkrankten erleben oft schwierige Alltagssituationen. Häufig leidet die ganze Familie, insbesondere auch die Kinder unter den sozialen Folgen der Erkrankung. Mit unserer Telefonaktion möchten wir Ihnen zuhören und mit Ihnen gemeinsam Strategien und Entlastungsmöglichkeiten überlegen.

Telefonaktion - Experten im Gespräch
Mittwoch 11.11.2020 von 16 - 19 Uhr
Telefon 07633 8090856,
Pflegestützpunkt Südlicher Breisgau
 Arbeitskreis „Pflege und psychische Erkrankung“

MITTEILUNGEN DER KIRCHEN

Kath. Pfarramt Seelsorgeeinheit Heitersheim



Samstag, 7. November
 18:00 Sulzburg Messfeier (für Irma und Erwin Seywald, Franz Josef Hiller)

Sonntag, 8. November 32. Sonntag im Jahreskreis
 09:00 Ballrechten Messfeier (Totengedenken für Jakob Löffler; für verstorbene Angehörige)
 10:45 Heitersheim Messfeier

Dienstag, 10. November
 19:00 Eschbach Messfeier (gestiftete Jahrtagsmesse für alle verstorbenen früheren Seelsorger der Pfarrei Eschbach)

Mittwoch, 11. November Hl. Martin
 19:00 Sulzburg Messfeier

Donnerstag, 12. November

20:00 Heitersheim Eucharistische Anbetung mit Musik und Stille
(Jeder kann kommen und gehen, sowie es guttut)

Freitag, 13. November

19:00 Heitersheim Messfeier (Totengedenken für Erhard und Gisela Löffler)

Samstag, 14. November - Diaspora-Kollekte -

18:00 Eschbach Messfeier mit Aufnahme des neuen Ministranten

Sonntag, 15. November 33. Sonntag im Jahreskreis - Diaspora-Kollekte -

09:00 Ballrechten Wort-Gottes-Feier
09:00 Buggingen Messfeier
10:45 Heitersheim Messfeier

Die Lesungen und Evangelien für die Wochen- und Sonntage finden Sie unter www.erzabtei-beuron.de/schott; beachten Sie auch, dass weiterhin aus dem Freiburger Münster Messfeiern unter www.ebfr.de gestreamt werden.

**Mitteilungen für Ballrechten-Dottingen
Neue Regelungen zum Gottesdienstbesuch**

Aufgrund der Instruktion aus dem Ordinariat Freiburg vom 21.10.2020 gelten folgende Regeln für das Feiern der Gottesdienste:

- es darf kein Gemeindegesang mehr stattfinden
- während des gesamten Gottesdienstes muss ein Mund-Nase-Schutz getragen werden (Ausnahme: Befreiung durch ein ärztliches Attest und Kinder unter 6 Jahren)

Name, Vorname, Telefonnummer oder Adresse der Gottesdienstbesucher müssen erfasst werden

Wir bitten Sie, frühzeitig da zu sein. Die Kirchen werden eine halbe Stunde vor Gottesdienstbeginn geöffnet, Ordnerinnen und Ordner werden Ihnen weiterhin dabei behilflich sein, einen Platz zu finden. Lassen wir uns trotz aller notwendigen Einschränkungen die Freude am Feiern der Gottesdienste nicht nehmen.

Ihr Christian Nötzel, Pfarrer

Gerne dürfen Sie das Kontaktverfolgungsformular schon ausgefüllt mitbringen. Sie finden es auf unserer Homepage www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de. Die Formulare werden aber auch am Eingang zur Kirche für Sie bereitliegen.

Ministrantenaufnahme in Eschbach

Nach einer langen Vorbereitungsphase, bedingt durch die aktuelle und anhaltende Situation, können wir nun endlich die Miniaufnahme von Julian Schwiertz feiern. Deshalb laden wir Sie alle recht herzlich zum Gottesdienst am **Samstag, den 14.11.2020 in die St. Agnes Kirche in Eschbach** ein. Die Aufnahme feiern wir im Gottesdienst unter Beachtung der Hygienevorschriften.

Entdeckergottesdienst

Aus klein wird groß

Ganz herzlich laden wir zum ersten Entdecker-Gottesdienst der vierten Staffel ein. Aufgrund der gegenwärtigen Situation wird er jedoch wieder nicht in der Kirche, sondern **online** stattfinden. Ab dem **08. November 2020** können Sie ihn unter www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de anschauen und mitfeiern. Lassen Sie sich überraschen, was klein anfängt und dann ganz groß wird ...

Entdeckergottesdienst

Singen
Spielen
Neues erfahren -
zusammen in
der Kirche

08.11.2020
„Aus klein wird groß“
Online unter
www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de

SEELSORGEEINHEIT
HEITERSHEIM
Katholische Pfarrgemeinde
Eschbach - Heitersheim - Ballrechten

Sonntagsgottesdienst für die ganze Familie und Gemeinde

Diaspora - Kollekte

Liebe Schwestern und Brüder,

„Werde Hoffnungsträger!“ Das ist das Leitwort der diesjährigen Diaspora-Aktion des Bonifatiuswerkes. Hoffnungsträger in der Welt von heute zu sein, ist die Berufung und der Auftrag von uns Christen. Die christliche Hoffnung erwächst aus dem Glauben an Jesus Christus. Sie schenkt uns und der ganzen Gesellschaft Orientierung, Mut und Kraft. Auch in der Diaspora Nord- und Ostdeutschlands, Nordeuropas und im Baltikum wollen katholische Christen Hoffnungsträger sein. In Regionen, in denen die große Mehrheit anders- oder nichtgläubig ist, geben sie der Frohen Botschaft des Evangeliums ein Gesicht. Sie sprechen Menschen, denen der Glaube fremd geworden ist, auf Gott an. Das Bonifatiuswerk der deutschen Katholiken unterstützt unsere Glaubensschwestern und -brüder dort mit jährlich etwa 1.200 Projekten. Es fördert die Ausbildung von Frauen und Männern, die in der Seelsorge tätig sind. Es hilft Räume zu schaffen für Begegnung und Gebet, für Kinder- und Jugendarbeit sowie für den Dienst an jenen, die am Rande der Gesellschaft stehen. Auch katechetisches Material und Fahrzeuge für die weiten Wege in den Gemeinden werden vom Bonifatiuswerk mitfinanziert.

Wir bitten Sie, liebe Schwestern und Brüder, anlässlich des Diaspora-Sonntags am **14./15. November 2020** um Ihr Gebet und Ihre großzügige Spende bei der Kollekte, damit auch die Christen in der nordischen Diaspora dem Leitwort entsprechen können „Werde Hoffnungsträger!“

Für das Erzbistum Freiburg - Erzbischof Stephan Burger

Eine Spendentüte liegt im nächsten Pfarrblatt Nr. 17 bei und weitere finden Sie in allen Kirchen am Schriftenstand.

Sie können Ihre Spende an den Gottesdiensten in die dort aufgestellten Spendenkörbchen geben oder im Pfarrbüro Heitersheim abgeben, bzw. in den Briefkasten einwerfen.

Öffnungszeiten der Pfarrbüros

Das Heitersheimer Pfarrbüro ist mit Einschränkungen wieder für den Publikumsverkehr geöffnet. Damit es nicht zu längeren Wartezeiten kommt, bitten wir um vorherige Terminabsprache. Bitte denken Sie an den Mund-Nasen-Schutz.

Telefon 07634/551615

Email: kath.pfarramt@seelsorgeeinheit-heitersheim.de

Informieren Sie sich bitte auch über unsere Homepage www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de

Bürozeiten Kath. Pfarramt Heitersheim:

Montag bis Freitag 9:00 - 11:00 Uhr

Montag bis Donnerstag 14:00 - 16:00 Uhr

Nutzen Sie auch die Möglichkeit, auf den Anrufbeantworter zu sprechen oder uns eine Email zu schicken. Wir melden uns schnellstmöglich.

Unsere Pfarrbüros in Ballrechten und Eschbach bleiben derzeit für den Publikumsverkehr geschlossen.

Evang. Pfarramt Sulzburg



Liebe Gemeindeglieder,

das ist jetzt anders als beim 1. Mal, als wir im Frühjahr die Kontakte reduzieren mussten. Im Frühjahr entstand so eine Leere, so ein ungefüllter Raum und es hat gedauert, bis die Spielräume gefunden waren, die jedem einzelnen von uns und uns gemeinsam in der Kirche blieben. Diesmal ist vieles schon geklärt. Und wir können froh und dankbar sein. Wir dürfen auch weiterhin Gottesdienst feiern. Die Schutzkonzepte liegen vor. Die eingeübten Wege haben sich bewährt. Noch nicht ganz eingeübt ist, dass wir jetzt darum bitten, den Mund-Nase Schutz auch während der Gottesdienste anzubehalten. Aber das kommt. Es ist jetzt einfach besonders wichtig, dass wir dem in uns gesetzten Vertrauen entsprechen.

Schade ist, sehr schade sogar, dass wir zwei Konzerte absagen müssen, aber da sind wir Teil der Gesellschaft, und andere haben ja auch vorzügliche Schutzkonzepte, die jetzt nicht angewendet werden dürfen. Und die eigentlich Leidtragenden sind die Kulturschaffenden.

Von daher: Was jetzt wieder besonders wichtig ist und wird: Trotz Abstand zusammenzuhalten. Und das ist vielleicht inzwischen schwerer als beim ersten Mal. Denn die meisten von uns sind schon genervt, vielleicht sogar erschöpft und finanziell in Not. Und es kommt die dunkle Jahreszeit. Trotzdem, zusammenstehen hilft, sich - wo möglich - unterstützen, hilft auch und denjenigen, die jetzt auch politisch die Verantwortung tragen, Gutes zutrauen, das hilft auch. Und beten - ja das hilft auch. Es reinigt unser Gemüt.

Herzlich grüße ich Sie

Ihre Pfarrerin

Eva Böhme

Herzlich laden wir ein:

Mittwoch, 04.11.2020

15.30 Konfirmandenunterricht Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Donnerstag, 05.11.2020

10:00 Sozialstation Betreuungsgruppe Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Samstag, 07.11.2020

19:00 Abendgottesdienst Sulzburg / St. Cyriak Pfrn. Böhme

Sonntag, 08.11.2020

10:00 Gottesdienst Sulzburg / St. Cyriak Pfrn. Böhme

Mittwoch, 11.11.2020

15.30 Konfirmandenunterricht Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Donnerstag, 12.11.2020

10:00 Sozialstation Betreuungsgruppe Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Sonntag, 15.11.2020 - Volkstrauertag

09:00 Gottesdienst Laufen / Johanneskirche Pfrn. Böhme

10:00 Gottesdienst Sulzburg / St. Cyriak Pfrn. Böhme

Wichtige Hinweise

Unsere Kirchen St. Cyriak in Sulzburg und St. Ägidius in St. Ilgen sind tagsüber geöffnet. (ab November von 10.00 Uhr bis 17:00 Uhr)

Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag und Freitag von 10-12 Uhr

Mittwoch von 14-16 Uhr

Telefon im Pfarrbüro:

07634 / 592179

Homepage:

www.evang-sulzburg-laufen.de

E-Mail Pfarramt:

pfarramt@sankt-cyriak.de

E-Mail Pfarrerin Böhme

Eva.Boehme@kbz-ekiba.de

VOLKSHOCHSCHULE



Das VHS-Programm ist abrufbar unter:

www.ballrechten-dottingen.de/Gemeindeleben/Volkshochschule und liegt im Rathaus zum Mitnehmen bereit.

Auch die Volkshochschulen sind von den Änderungen der Corona-Verordnung betroffen.

Alle Kurse im Bereich Sport, Gesundheit und Bewegung müssen im November leider pausieren - voraussichtlich können sie ab Dezember weitergeführt werden.

Sollte Ihr Kurs von der Unterbrechung betroffen sein, werden Sie von der VHS bzw. Ihren Kursleitenden informiert.

vhs@ballrechten-dottingen.de

Fon: 07634-6638

Annette Winterhalter

Leiterin VHS

VEREINE

Trachtengruppe

Betreffend der Hauptversammlung 2020 der Trachtengruppe Ballrechten-Dottingen

Auf Grund der anhaltenden Corona-Situation sind wir leider gezwungen die Hauptversammlung für das Jahr 2020 entfallen zu lassen. Wir bitten um Verständnis und wünschen Ihnen alles Gute in dieser aktuell schwierigen Zeit.

Trachtengruppe e. V. Ballrechten - Dottingen

Renate Eckert

(1. Vorsitzende)

Sportverein Rot-Weiss



Wir sind wieder für Euch da!!

Burger zum Abholen im Clubheim!

Freitag, 6.11.20 17.00 Uhr – 20.00 Uhr
Samstag, 7.11.20 17.00 Uhr – 20.00 Uhr

Nur nach telefonischer Vorbestellung
zu den Öffnungszeiten ab 16.00 Uhr möglich!

Die Nummer gegen den Hunger **07634 / 8080**

„1969er“ Pulled Pork Burger mit Pommes	8.50€
„Schmiede Burger“ Classic mit Pommes	8.00€
Currywust Sansibar	5,00€

Wir freuen uns auf Euren Anruf!
SV Ballrechten-Dottingen



Schwarzwaldverein Sulzburg e.V.



Aufgrund der aktuellen Corona-Verordnungen finden im Monat November 2020 keine Veranstaltungen statt!!!

AUS DER NACHBARSCHAFT

Die Stadt Heitersheim sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Gärtner als Bauhofmitarbeiter (m/w/d).

Die Einstellung erfolgt unbefristet in Vollzeit.

Bewerbungsfrist ist der 19. November 2020. Für Fragen steht Ihnen Herr Mäder (Tel.: 07634/402-16) gerne zur Verfügung.

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie unter www.heitersheim.de.

Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald

Stromspar-Check Aktiv

Der Stromspar-Check der Caritas bietet kostenlose Beratung und kostenlose Energiesparartikel für Haushalte mit geringem Einkommen.

Für sehr alte Kühlschränke gibt es ein Tauschprogramm mit einem 200-Euro-Zuschuss zur Beschaffung eines A+++-Geräts.

Für Haushalte mit geringem Einkommen ist kurzfristig eine Anmeldung möglich. Die Beratung erfolgt unter Beachtung von Corona-Hygieneregeln durch erfahrene Stromsparhel-

fer und -helferinnen.

Auf Wunsch kann die Beratung seit kurzem auch telefonisch oder online angeboten werden.

Jetzt anmelden bei: Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald, Tel. 0761/8965-459 oder per email: stromspar-check@caritas-bh.de

Der Gutschein lässt sich von der homepage des Caritasverbands downloaden:

<https://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de/soziale-dienste/beschaefigungsfoerderung-und-qualifizierung/stromspar-check-aktiv/>

Kriminalität im Internet:

Polizeipräsidium warnt vor Variante des Überweisungsbetruges - Gewerbetreibende und Vereine im Visier von Internetbetrügern

Mit der als „Fake President“ bekannten Betrugsmasche versuchen Internetkriminelle immer wieder, Gewerbetreibende und Vereine um ihr Vermögen zu bringen. Jüngst war mehrfach versucht worden, einen Sportverein im Markgräflerland um sein Vereinskapi-tal zu bringen. Ein empfindlicher Schaden konnte gerade noch abgewehrt werden.

Täuschung per E-Mail

Meist im Ausland sitzend, forschen die Ganoven im Internet Geschäfts- bzw. Vereinsdaten aus. Anschließend wenden sie sich per gefälschter E-Mail-Adresse (sog. E-Mail Spoofing) an einen Inkassobevollmächtigten der Firma bzw. des Vereins. In dieser gefälschten Mail wird der Inkassobevollmächtigte plausibel, überzeugend und „nachfragefrei“ vom vermeintlichen Chef bzw. Vereinsvorsitzenden aufgefordert, eine Geldüberweisung zu tätigen.

Der Täter schlüpft dabei bewusst in die Rolle einer Autoritätsperson und wartet mit einer glaubhaften Legende auf. Im vorliegenden Fall war dem Kassierer eines Vereins mit einer gefälschten E-Mail eine Rechnung und eine Überweisungsaufforderung zugemailt worden. Ein empfindlicher Schaden konnte nur durch viel Aufwand und mit Hilfe der Bank verhindert werden.

Tipps des Polizeipräsidiums Freiburg

- Sensibilisieren Sie die Mitarbeiter Ihres Unternehmens bzw. Ihres Vereins über diese Betrugsvariante.
- Führen Sie **keine** Zahlungsanweisungen nur auf Grund einer E-Mail Ihres vermeintlichen Chefs oder Vereinsvorsitzenden aus.
- Prüfen Sie immer, ob die Zahlungsaufforderung auch tatsächlich vom sogenannten Auftraggeber stammt.
- Wenden Sie sich bei Ungereimtheiten und Fragen an die örtliche Polizeidienststelle.

Weitere Vorbeugungstipps erhalten Sie unter www.polizei-beratung.de

Ihr

Polizeipräsidium Freiburg

Referat Prävention

Karl-Heinz Schmid, KHK

freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de

0761 / 29608-25

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS





DIE CORONA-WARN-APP:

**SCHÜTZT ALLE,
DIE IHNEN
WICHTIG SIND.**

Jetzt die Corona-Warn-App herunterladen
und Corona gemeinsam bekämpfen.



Die
Bundesregierung

Silvester MILLIONEN

7 x 1 Million € 7 x 100.000 €

und über 100.000 weitere Gewinne

Theoretische Chance auf 1 Million €: 1 zu 250.000

Ihre LOTTO-Annahmestelle freut sich auf Ihren Besuch.

Viel Glück!

lotto-bw.de



Spielteilnahme ab 18 Jahren. Glücksspiel kann süchtig machen.
Nähere Informationen bei LOTTO und unter www.lotto-bw.de.
Hotline der BZgA: 0800 1 372 700 (kostenlos und anonym).



Hotel Sonne
Ristorante & Pizzeria

Inh. Francesca De Francesco
Albert-Hugard-Str. 1
79219 Staufen im Breisgau
Tel.: +49 (0)7633 9530-0
www.Sonne-Staufen.de

Dienstag Ruhetag

Lieferservice in Staufen, Grunern und Ballrechten-Dottingen
ab Bestellwert von 15,- €.

Ihr Sonnen-Team

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!

Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



07741- 965858
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

Unser 16 Punkte Wintercheck € 19,90

z.B. Scheibenwischer und Waschanlage, Profiltiefe der Reifen, Batteriezustand, Kühlerfrostschutz, Beleuchtung, Bremsanlage, etc.



Autohaus
MÜNSTER TAL GmbH

Wogenbrunn 3 · 79244 Münstertal
Telefon: 07636 / 1554, Fax: -1285
www.autohaus-muenstertal.de



TOYOTA
Service

Wir suchen zum Sofortkauf:
Baugrundstück, Einfamilienhaus, Doppelhaus,
Reihenhaus, Mehrfamilienhaus oder Eigentumswohnung

SÜDBAU · Telefon 07681 - 20 92 886
info@suedbau-freiburg.de

JETZT UMSTIEGEN VOM PKW ZUM LEICHTAUTO



Aixam Pro
Leichtmobile GmbH & Co. KG
Tullastraße 6
79341 Kenzingen

mit Mopedschein AM
Diesel oder Elektro



Aixam

Führerscheinfrei
100% elektrisch



Charly
mit Heizung

Pride
Elektroscooter

07644-92179-21 Fax: -20 · www.leichtmobile.de

Weibliche Fachpflegekraft im öffentlichen Dienst
mit HT, sucht ruhige

2-Zimmer-Wohnung

mit Terrasse/Gartenanteil, ab sofort.

Tel. 0170 63 13 990

Staufen darf nicht zerbrechen!

staufenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de



Ihre Immobilienexperten in der Region für
alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilien-
bewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf
Rentenbasis und Vermietung.
Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.
Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

GARANT
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70
freiburg@garant-immo.de
www.garant-immo.de



BADEPARADIES
SCHWARZWALD
Titisee



Die perfekte *Geschenkidee*

Erholung & Entspannung
verschenken für

Wellness & Gesundheit
verschenken für

*Genuss*MENSCHEN

- Eintritt für das Erholungsparadies PALMENOASE
- inkl. Wohlfühl-Liege

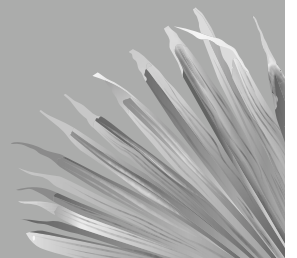
ab 33 €

*Sauna*GENIESSER

- Eintritt für die SPA- & Saunawelt PALAIS VITAL
- inkl. Wohlfühl-Liege

ab 43 €

www.badeparadies-schwarzwald.de





Unsere Verantwortung -
die **Familie** und die
Umwelt schützen!



STROM TARIF - 100 % Ökostrom

Preisgarantie bis: **31.12.2021**
Grundpreis: **11,50 €/Monat**
Arbeitspreis: **25,25 Ct/kWh**

GAS TARIF

Preisgarantie bis: **31.12.2021**
Grundpreis: **8,00 €/Monat**
Arbeitspreis: **5,25 Ct/kWh**

Alle Preise inkl. **19 % MwSt.** Berechnet wird
Ihnen die jeweils geltende MwSt.

Mit den Tarifen der Stadtwerke können Sie genau das erreichen.
Lassen Sie sich jetzt unverbindlich beraten!



Kundenbüro Müllheim:
Telefon: 07631/936 08-0

Kundenbüro Staufen:
Telefon 07633 / 933 224-0

service@alemannenenergie.de
www.alemannenenergie.de



stadtwerke
müllheimstaufen

Lekses
Physiotherapie

Mobile Krankengymnastik
Bobath, Manuelle Therapie, Lymphdrainage,
Massage, alle Kassen nach ärztl. Verordnung

07634-2668

Ford **markgrafen garage**
» **schneider**

JETZT NEU BEI UNS
Ladestation für E-Autos

Ihr Fordhändler
im Markgräflerland

Alfred-Löffler-Straße 2 | 79282 Ballrechten-Dottingen
Tel. 07634 8357 | www.markgrafen-garage.de



DIANA UERLINGS
Hörgeräteakustikermeisterin

St.-Johannesgasse 2
79219 Staufen im Breisgau

TEL 07633/820 945 0
www.uerlingshoeren.de

uerlings
HÖREN

IHRE EXPERTIN FÜR INNOVATIVE HÖRAKUSTIK IN STAUFEN IM BREISGAU

Finanzmal **anders** **Baufinanzierung**
für Ballrechten-Dottingen

www.finanz-mal-anders.de

 **Markus Gorschlüter**
Patrick Rötteler

 **info@finanz-mal-anders.de**

 **+49 (0) 7634 55330 85**





Ihr Ansprechpartner
für anspruchsvolle Immobilien
im Markgräflerland

Wolfgang Hege

Staufener Straße 19 | 79189 Bad Krozingen
Telefon 07633 9388585 | stauss-immobilien.de



Unser Gaumen. Unser Herz. Unser Land.

WEIN DES MONATS

10%*



Erhältlich in unseren
Weinmärkten in Ballrechten-
Dottingen, Ehrenstetten
und Efringen-Kirchen.

* Rabatt auf den Kartonpreis (6 Flaschen).



Markgräfler
Winzer_{ec}

Montag – Freitag
9:00 – 12:30 und 13:30 – 18:00 Uhr
Samstag
9:00 – 13:00 Uhr

www.markgraeflerwinzer.de

IHR PERSÖNLICHES WASSERBETTENSTUDIO

WASSERBETTEN WÜRTH



Schwarzwaldstraße 75, 79117 Freiburg
www.wasserbetten-wuerth.de

VERKEHRSWERTGUTACHTEN VON WOHNIMMOBILIEN
VERKAUF IHRER IMMOBILIE MIT UNSEREM ALL-IN-SERVICE
BEDARFS- UND VERBRAUCHS-BASIERTE ENERGIEAUSWEISE

VERKEHRSWERTGUTACHTEN + IMMOBILIEN
Kundenorientierte Immobiliendienstleistungen aus einer Hand

Bernd Gassenschmidt

Dipl.-Sachverständiger (DIA)
Zertifizierter Immobiliengutachter DIAZert
Zertifizierter Immobilienmakler nach DIN EN 15733

07633-801190
info@bernd-gassenschmidt.de
Im Bachacker 11, 79423 Heitersheim

www.Immowert-Gassenschmidt.de
Online Bewertung ihrer Immobilie auf unserer Homepage





Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi
Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601



STEINSCHLAG?

WIR SIND AUTOGLAS!

WWW.B3AUTOGLAS.DE  

FISCHERINSEL 1 • 79227 SCHALLSTADT • TEL.: 07664 / 6135386
HAUPTSTR. 15 • 79336 HERBOLZHEIM • TEL.: 07643 / 9370929

